

<i>Заполняется членами жюри. Пометки участников не допускаются! / To be filled in by the judging panel. Competitors are not allowed to make notes here.</i>						
<b>ШИФР</b>	Часть 1 (Макс 20)		Часть 2 (описание)	Часть 3 (работа с источниками)	Часть 4 (эссе)	<b>Итого баллов</b>
	(тест) 1.1.-1.8	(соотнесение) 1.9. – 1.12				
	Макс 8	Макс 12	Макс 20	Макс 20	Макс 40	Макс 100

**ВОСТОКОВЕДЕНИЕ / ASIAN STUDIES**

**11 класс / 11<sup>th</sup> grade**

**Вариант 2 / Option 2**

Время выполнения заданий – 120 минут / Time needed to complete the tasks – 120 minutes

Максимальная оценка – 100 баллов / Maximum number of points – 100

**Часть I. (Макс. 20 баллов) / Part 1 (0 - 20 points)**

**Задания 1.1 – 1.8 (1 балл за вопрос) / Tasks 1.1 to 1.8 (1 point for each correct answer)**

**Выберите из предложенных вариантов ответа единственно верный: / Choose one correct answer:**

1.1. Какая территория НЕ является автономным округом в современной КНР? / Which of these territories is NOT an autonomous region of modern China?

1. Внутренняя Монголия / Inner Mongolia
2. Синцзян / Xinjiang
3. Гонконг / Hong Kong
4. Тибет / Tibet

1.2. Какой политический лидер Китая провел кампанию против Конфуция? / Which of these Chinese leaders led a campaign against Confucius?

1. Чан Кайши / Chiang Kai-shek
2. Мао Цзэдун / Mao Zedong
3. Си Цзиньпин / Xi Jinping
4. Ху Цзиньтао / Hu Jintao

1.3. В каком году был подписан мирный договор между Японией и странами антигитлеровской коалиции? / In what year did Japan and the Allies sign a peace treaty?

1. 1951 / 1951
2. 1955 / 1955
3. 1953 / 1953
4. 1945 / 1945

1.4. В какую эпоху японской истории в искусстве появилось направление укиё-э? / During which period of Japanese history did the ukiyo-e genre appear?

1. Эдо / Edo
2. Хэйан / Heian
3. Муромати / Muromachi
4. Мэйдзи / Meiji

1.5. Выберите хронологические рамки существования Корейской империи: / During which time period did the Korean Empire exist?

1. 1392-1910 / 1392 to 1910
2. 1897-1905 / 1897 to 1905
3. 1897-1910 / 1897 to 1910
4. 1910-1945 / 1910 to 1945

1.6. Частью какого государства являлся вновь образованный на территории Иберийского полуострова Кордовский эмират? / What country was the newly formed Emirate of Cordoba (located in the Iberian Peninsula) a part of?

1. Сельджукская империя / The Seljuk Empire
2. Халифат Омейядов / The Umayyad Caliphate
3. Османская империя / The Ottoman Empire
4. Халифат Аббасидов / The Abbasid Caliphate

1.7. Кого из политических глав Турецкого государства называют «отцом нации»? / Whom of these historical figures do Turks call the “father of the nation”?

1. Кемаль Мустафа / Mustafa Kemal
2. Реджеп Тайип Эрдоган / Recep Tayyip Erdogan
3. Энвер-паша / Enver Pasha
4. Мехмед II / Mehmed II the Conqueror

1.8. Какое из течений буддизма преобладает на территории стран Дальнего Востока? / Which branch of Buddhism is predominant in the countries of the Far East?

1. Хинаяна / Hinayana
2. Ваджраяна / Vajrayana
3. Тхеравада / Theravada
4. Махаяна / Mahayana

**Задания 1.9 – 1.12 (3 балла за вопрос) / Tasks 1.9 to 1.12 (3 points for each correct answer)**

**Соотнесите данные буквенной и цифровой частей каждого задания. Ответ запишите в виде последовательности цифр и соответствующих им букв (без пробелов и каких-либо символов) в специальной форме внизу вопроса. Например: / Match the letters and the numbers. Answers should be written as a sequence of numbers and their respective letters (without spaces or additional symbols) in a special blank space below. For example,**

1/	А	2/	Б	3/	В	4/	Г
1	А	2	Б	3	В	4	Г
	А		Б		В		Г
	А		Б		В		Г

**1.9. Соотнесите течение ислама и соответствующую ему характеристику: / Match the Islam branches with their respective descriptions:**

1/1	Сунниты / Sunnism	А / А	Опора на хадисы – предания о словах и поступках Мухаммеда / Its foundation is the hadith, or legends about the words and actions of Muhammad
2/2	Шииты / Shiism	Б / В	Богословская школа / Theological school of thought
3/3	Суфизм / Sufism	В / С	Исключительное право рода Алидов (потомков Али, зятя Мухаммеда) на духовно-политическое лидерство – имамат / The exclusive right of the Alids, descendants of Ali, Muhammad's son-in-law, to have political and spiritual leadership, or the Imamate
4/4	Мутазилиты / Mu'tazila	Г / D	Мистическо-аскетическое течение / A mystical and ascetic branch

1/		2/		3/		4/	
1		2		3		4	

**1.10. Соотнесите государство и столицу: / Match the country and its capital:**

1/1	Сирия / Syria	А / А	Манама / Manama
2/2	Бахрейн / Bahrain	Б / В	Бейрут / Beirut
3/3	Саудовская Аравия / Saudi Arabia	В / С	Эр-Рияд / Riyadh
4/4	Ливан / Lebanon	Г / D	Дамаск / Damascus

1/		2/		3/		4/	
1		2		3		4	

**1.11. Расположите в верной хронологической последовательности следующие этапы древнекитайской истории, где (1) – самое раннее, а (4) – самое позднее: / Arrange the following periods in Ancient China’s history chronologically where (1) is the earliest one and (4) the latest:**

- А/А. Чжоу / Zhou  
 Б/В. Цинь / Qin  
 В/С. Шан-Инь / Shang-Yin  
 Г/Д. Ся / Xia

1/		2/		3/		4/	
1		2		3		4	

**1.12. Соотнесите лидера и страну: / Match these Asian countries with their leaders:**

1/1	Ли Сынман / Syngman Rhee	А / А	КНДР / North Korea
2/2	Ким Чен Ир / Kim Jong-il	Б / В	КНР / China
3/3	Ли Куан Ю / Lee Kuan Yew	В / С	РК / South Korea
4/4	Цзян Цзэминь / Jiang Zemin	Г / Д	Сингапур / Singapore

1/1		2/2		3/3		4/4	
-----	--	-----	--	-----	--	-----	--

**Часть II. (Макс. 20 баллов) / Part 2 (0 - 20 points)**

**Задания 2.1 – 2.4 (5 баллов за вопрос) / Tasks 2.1 to 2.4 (5 points for each correct answer)**

**Дайте тезисно ответы на следующие вопросы: / Give brief answers to the following questions:**

**2.1 Китайская Республика / People’s Republic of China**

Как еще называют это государство? Когда оно было образовано и кто был его первым политическим лидером? Кем не признается это государство? / What is another name of this country? When was it formed and who was its first leader? Who does not recognize China as a country?

---



---



---

**2.2 Сионизм / Zionism**

В чем заключается суть этого общественно-политического течения и какое событие в 20 в. можно считать крупнейшей победой его сторонников? / What is the essence of this socio-political trend? What event that took place in the 20<sup>th</sup> century can be considered the biggest victory of its supporters?

---

---

---

---

---

---

---

**2.3 1950-1953 гг. / 1950 to 1953**

Какое событие в истории Корейского полуострова соответствует этим датам? Тезисно перечислите его причины. / What event in the history of the Korean peninsula took place during this time? Briefly summarize its background.

---

---

---

---

---

---

---

**2.4 Великая восточноазиатская сфера процветания / The Greater East Asia Co-Prosperity Sphere**

Какое государство продвигало эту идеологию и в какие годы? Кратко опишите суть этой доктрины. / What country was promoting this concept and when? Briefly summarize its tenets.

---

---

---

---

---

---

---

**Часть III. (Макс. 20 баллов) / Part 3 (0 - 20 points)**

**Задания 3.1 – 3.4 (5 баллов за вопрос) / Tasks 3.1 to 3.4 (5 points for each correct answer)**

**Работа с различными типами источников / Analyzing various types of sources**

**3.1 Прочитайте текст. Отрывок из какого памятника здесь приведен? К какой философской и религиозной традиции он относится? / Read the following excerpt. What literary work was it taken from? What philosophical and religious tradition does it pertain to?**

“Субхути, когда Будда проповедовал праджня-парамиту, то она тогда была не праджня-парамитой. Субхути, как ты думаешь, проповедовал ли Татхагата какую-нибудь Дхарму?”. Субхути сказал Будде: “Нет ничего, что проповедовал бы Татхагата”. — “Субхути, как ты думаешь, много ли пылинок в трех тысячах большой тысячи миров?”. Субхути сказал: “Чрезвычайно много, о Превосходнейший в мире”. — “Субхути, о всех пылинках Татхагата проповедовал как о не-пылинках. Это и называют пылинками. Так Приходящий проповедовал о мирах как о не-мирах. Это и называют мирами. Субхути, как ты думаешь, можно ли по тридцати двум телесным признакам распознать Татхагату?” — “Нет, о Превосходнейший в мире, нельзя по тридцати двум телесным признакам распознать Татхагату. И по какой причине? Татхагата учил о тридцати двух признаках как о не-признаках. Это и называют тридцатью двумя признаками”.

!

*It means that when the Buddha named it, he did not have in mind any definite or arbitrary conception, and so named it...*

*... “What do you think, Subhuti? Has the Buddha taught any definite teaching in this Sutra?”  
“No lord, the Buddha has not taught any definite teaching in this Sutra.”*

*“What do you think, Subhuti? Are there many particles of dust in this vast universe?” Subhuti replied: “Yes, many, Most Honored One!” “Subhuti, when the Buddha speaks of particles of dust, it does not mean I am thinking of any definite or arbitrary thought, I am merely using these words as a figure of speech. They are not real, only illusion. It is just the same with the word universe; these words do not assert any definite or arbitrary idea, I am only using the words as words.”*

*“Subhuti, what do you think? Can the Buddha be perceived by means of his thirty-two physical characteristics?”*

*“No, Most Honored One. The Buddha cannot be perceived by his thirty-two physical characteristics. Why? Because the Buddha teaches that they are not real but are merely called the thirty-two physical characteristics.”*

Ответ: ! Answer:

---

**3.2 Прочитайте текст. Отрывком какого литературно-философского памятника он является? Кому приписывается авторство? ! Read the following excerpt. What literary work was it taken from? Who may have written it?**

*Дао, которое может быть выражено словами, не есть постоянное Дао. Имя, которое может быть названо, не есть постоянное имя. Безымянное есть начало неба и земли, обладающее именем – мать всех вещей.*

*Поэтому тот, кто свободен от страстей, видит чудесную тайну [Дао], а кто имеет страсти, видит его только в конечной форме. Оба они (безымянное и обладающее именем) одного и того же происхождения, но с разными названиями. Вместе они называются глубочайшими. [Переход] от одного глубочайшего к другому – дверь ко всему чудесному.*

/

*Tao that can be spoken of is not the Constant Tao. The name that can be named is not a Constant Name. Nameless, is the origin of Heaven and Earth; The named is the Mother of all things. Thus, the constant void enables one to observe the true essence. The constant being enables one to see the outward manifestations. These two come paired from the same origin. But when the essence is manifested, It has a different name. This same origin is called "The Profound Mystery." As profound the mystery as It can be, It is the Gate to the essence of all life.*

Ответ: / Answer:

---

**3.3 Кому принадлежат следующие строки? Как называется эта форма лирической поэзии? / Who wrote this poem? What is the name of the type of such poems?**

*Старый пруд!  
Прыгнула лягушка.  
Всплеск воды.*

/

old pond -  
a frog jumps in,  
water's sound

Ответ: / Answer:

---

**3.4 Посмотрите на изображение. Что представляют собой эти ритуальные предметы? Где и символом чего они служили? / Look at the image. What are these ritual items? What did they symbolize and where?**



Ответ: /  
Answer

---

**Часть IV. (Макс. 40 баллов) / Part 4 (0 - 40 points)**

**Выберите и выполните ТОЛЬКО ОДИН из блоков заданий данной части: / Choose and complete the assignments from ONE BLOCK only:**

**Блок 1. «Ближний Восток» / Block 1. Middle East**

**Напишите краткое эссе ПО ОДНОЙ из предложенных тем: / Write a short essay on ONE of the following topics:**

1. Истоки и этапы конфликта между Палестиной и Израилем. / Origins and phases of the Arab-Israeli conflict.
2. Национальная политика Османской империи. / National policy of the Ottoman Empire.
3. Течения в исламе. / Branches of Islam.

**Блок 2. «Китай» / Block 2. China**

**Напишите краткое эссе ПО ОДНОЙ из предложенных тем: / Write a short essay on ONE of the following topics:**

1. Особенности древнекитайской философии. / Peculiar features of Ancient Chinese philosophy.
2. Демографическая политика Китая в 20 в.: этапы и причины. / China's demographic policy in the 20<sup>th</sup> century: background and phases.
3. Влияние иероглифической письменности на культуру дальневосточного региона. / The influence of hieroglyphic writing on the culture of the Far East.

**Блок 3. «Корея» / Block 3. Korea**

**Напишите краткое эссе ПО ОДНОЙ из предложенных тем: / Write a short essay on ONE of the following topics:**

1. «Чудо на реке Ханган»: анализ феномена. / The phenomenon of the “Miracle on the Han River”: analysis.
2. Противостояние СССР и США на Корейском полуострове. / The US-USSR confrontation in the Korean Peninsula.
3. Халлю (корейская волна) как феномен политики «мягкой силы» Южной Кореи. / The Korean wave as a form of soft power promoted by South Korea.

**Блок 4. «Япония» / Block 4. Japan**

**Напишите краткое эссе ПО ОДНОЙ из предложенных тем: / Write a short essay on ONE of the following topics:**

1. Реставрация Мэйдзи: основные этапы и их значение. / The Meiji Restoration: main phases and importance.
2. Синкретизм как черта религиозного сознания японцев. / Syncretism as a feature of the Japanese's religious conscience.
3. «Мягкая сила» Японии: основные инструменты и механизмы влияния. / Japan's soft power: basic means of influence.

Эссе / Essay: Блок № / Block no. \_\_\_\_\_ Тема № / Topic no. \_\_\_\_\_





